



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 27. maj 2009 (30.06)
(OR. en)**

10399/09

PUBLIC 68

DOPIS

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA, APRIL 2009

Ta dokument sestavljata:

- PRILOGA I s seznamom aktov, ki jih je Svet sprejel aprila 2009^{1 2}.
- PRILOGA II z dodatnimi podrobnostmi o sprejetju teh aktov. V DELU I so navedene informacije glede sprejetja zakonodajnih aktov, kot so datum sprejetja, seja Sveta, številka sprejetega dokumenta, nekje pa tudi pravila, izid in razlage glasovanja ter izjave, objavljene v zapisniku Sveta. V DELU II so informacije, za katere se je Svet odločil, da jih objavi ob sprejetju drugih aktov.

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu na naslovu (<http://consilium.europa.eu>) v rubriki "Dokumenti"/"Preglednost zakonodaje"/"Povzetki aktov Sveta". Dokumenti, navedeni v pregledu, so dostopni prek javnega registra dokumentov Sveta ("Dostop do dokumentov Sveta: javni register").

¹ Razen nekaterih aktov z omejenim področjem uporabe, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

² Pri zakonodajnih aktih, sprejetih po postopku soodločanja, se datum seje Sveta, ko je bil zakonodajni akt sprejet, in dejanski datum zadevnega akta lahko razlikujeta, saj za zakonodajne akte, sprejete po postopku soodločanja, velja, da so sprejeti šele potem, ko jih podpišejo predsednik Sveta in predsednik Evropskega parlamenta ter generalna sekretarja obeh institucij.

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov. Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu na naslovu (<http://consilium.europa.eu>) v rubriki ""Dokumenti""/""Preglednost zakonodaje""/""Zapisniki Sveta"".

SEZNAM AKTOV, KI JIH JE SVET SPREJEL APRILA 2009

Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu v okviru postopka soodločanja (Bruselj, 1.–2. april 2009)

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanici in razveljavitvi uredbe Sveta (ES) št. 1172/95
PE-CONS 3638/09

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2377/90
PE-CONS 3627/09

**2936. seja Sveta Evropske unije (pravosodje in notranje zadeve)
Luxembourg, 6. april 2009**

Sklep Sveta 2008/316/PNZ z dne 6. aprila 2009 o vzpostavitvi Evropskega informacijskega sistema kazenskih evidenc (ECRIS) na podlagi člena 11 Okvirnega sklepa 2009/315/PNZ
UL L 93, 7.4.2009, str. 33–48.

Sklep Sveta z dne 6. aprila 2009 o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Europol)
UL L 121, 15.5.2009, str. 37–66.

Uredba Sveta (ES) št. 302/2009 z dne 6. aprila 2009 o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, spremembah Uredbe (ES) št. 43/2009 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1559/2007
UL L 96, 15.4.2009, str. 1–30.

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3602/3/09 REV 3

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/87/ES z namenom izboljšanja in razširitve sistema Skupnosti za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3737/3/08 REV 3

Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o prizadevanju držav članic za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov, da do leta 2020 izpolnijo zavezo Skupnosti za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov
PE-CONS 3738/2/08 REV 2

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o geološkem shranjevanju ogljikovega dioksida in spremembi Direktive Sveta 85/337/EGS, direktiv 2000/60/ES, 2001/80/ES, 2004/35/ES, 2006/12/ES in Uredbe (ES) št. 1013/2006

PE-CONS 3739/3/08 REV 3

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES

PE-CONS 3736/2/08 REV 2

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Direktive 98/70/ES glede specifikacij motornega bencina, dizelskega goriva in plinskega olja ter o uvedbi mehanizma za spremljanje in zmanjševanje emisij toplogrednih plinov ter o spremembi Direktive Sveta 1999/32/ES glede specifikacij goriva, ki ga uporabljajo plovila za plovbo po celinskih plovnihi poteh, in o razveljavitvi Direktive 93/12/EGS (Besedilo velja za EGP)

PE-CONS 3740/3/08 REV 3

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nove osebne avtomobile kot del celostnega pristopa Skupnosti za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil (Besedilo velja za EGP)

PE-CONS 3741/2/08 REV 2

2009/370/ES: Sklep Sveta z dne 6. aprila 2009 o pristopu Evropske skupnosti h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi in protokola h Konvenciji v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na letalsko opremo, ki sta bila sprejeta skupaj v Cape Townu 16. novembra 2001
UL L 121, 15.5.2009, str. 3–36.

Sklepi Sveta o razvoju uradov SIRENE v okviru schengenskega informacijskega sistema
8107/09 + COR 1 (pt)

Sklep Sveta 2009/323/PNZ z dne 6. aprila 2009 o uskladitvi osnovnih plač in dodatkov za osebje Europol
UL L 95, 9.4.2009, str. 46–47.

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Antigvo in Barbudo o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7514/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu)

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Barbadosom o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7518/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu)

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Mauritius o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7520/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu)

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Zvezo Bahami o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7522/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 2 (ee) + COR 3 (fi) + COR 4 (pl)
+ COR 5 (nl) + COR 6 (hu)

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7526/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu)

Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Federacijo Saint Kitts in Nevis o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi
7528/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + REV 2 (sl) + COR 2 (sv) + COR 3 (pt)
+ COR 4 (pl) + COR 5 (nl) + COR 6 (hu) + COR 8 (da)

Skupno stališče Sveta 2009/314/SZVP z dne 6. aprila 2009 o spremembah Skupnega stališča 2006/276/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim uradnikom Belorusije in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/844/SZVP
UL L 93, 7.4.2009, str. 21–22.

Sklepi Sveta o vzpostavitvi dialoga o človekovih pravicah med EU in Belorusijo
8124/09

Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 1858/2005 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz jeklenih vrvi in kablov s poreklom, med drugim, iz Indije
7662/09 + COR 1 (de)

Uredba Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1212/2005 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih ulitkov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske
7617/09

Sklep Sveta o zaključku postopka posvetovanj z Islamsko republiko Mavretanijo na podlagi člena 96 Sporazuma o partnerstvu AKP-ES
7857/1/09 REV 1

Sklep Sveta o sklenitvi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Južno Afriko na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji
16447/08

Sklep Sveta o stališču, ki ga sprejme Evropska skupnost v okviru Sveta ministrov AKP-ES glede sklepa o reviziji Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES iz Cotonouja
7279/09

Sklep Sveta o določitvi stališča glede predlogov za spremembo prilog A, B in C k Stockholmski konvenciji, ki se sprejme v imenu Evropske skupnosti na četrtem zasedanju Konference pogodbenic od 4. do 8. maja 2009

6617/1/09 REV 1

Pisni postopek, zaključen 7. aprila 2009

Uredba Sveta (ES) št. 284/2009 z dne 7. aprila 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu v zvezi z nekaterimi določbami glede finančnega upravljanja
UL L 94, 8.4.2009, str. 10–12.

Pisni postopek, zaključen 16. aprila 2009

Uredba Sveta (ES) št. 319/2009 z dne 16. aprila 2009 o razjasnitvi področja uporabe protidampinških dajatev, uvedenih z Uredbo (ES) št. 85/2006 na uvoz gojenega lososa s poreklom iz Norveške
UL L 101, 21.4.2009, str. 1–4.

2937. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO) Luxembourg, 23. in 24. april 2009

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o poenostavitvi pogojev za prenose obrambnih proizvodov znotraj Skupnosti (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3732/3/08 REV 3

Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi diklorometana (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3610/1/09 REV 1

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3715/1/08 REV 1

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje (prenovitev) (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3710/3/08 REV 3

Direktiva 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali uvedbi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah ali povezanih družbah na območju Skupnosti (Prenovitev) (Besedilo velja za EGP)
UL L 122, 16.5.2009, str. 28–44.

Sklepi Sveta o prošnji Črne gore za članstvo v Evropski uniji
8260/01/09 REV 1

Sklepi Sveta o Posebnem poročilu št. 10/2008 – Razvojna pomoč ES za zdravstvene storitve v Podсахarski Afriki z odgovori Komisije
8162/09

Stališče Evropske unije za peto sejo Pridružitvenega sveta EU-Egipt (Luxembourg, 27. april 2009)
8725/1/09 REV 1

Sklepi Sveta o akcijskem načrtu Evropske skupnosti za ohranjanje in upravljanje morskih psov
7723/09

2938. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE in ZUNANJI ODNOSI), Luxembourg, 27. april 2009

Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju v zvezi z večletnim finančnim okvirom
8623/09

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2252/2004 o standardih za varnostne značilnosti in biometrične podatke v potnih listih in potovalnih dokumentih, ki jih izdajo države članice
PE-CONS 3606/1/09 REV 1

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 98/26/ES o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev in Direktive 2002/47/ES o dogovorih o finančnem zavarovanju glede povezanih sistemov in bančnih posojil (Besedilo velja za EGP)
PE-CONS 3742/3/08 REV 3

Stališče Evropske unije za šesto srečanje Stalnega partnerskega sveta EU–Rusija (ministri za zunanje zadeve), Luxembourg, 28. april 2009
8643/09

Skupno stališče Sveta 2009/351/SZVP z dne 27. aprila 2009 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru
UL L 108, 29.4.2009, str. 54–85.

Izjava Sveta o Pogodbi o celoviti prepovedi jedrskih poskusov (CTBT)
8933/09

Sklepi Sveta o Iranu
8940/09

Sklepi Sveta o posebnem poročilu Računskega sodišča št. 12/2008 – Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) 2000–2006
7803/09

Sklep Sveta z dne 27. april 2009 o izvedbi Skupnega stališča 2008/369/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo
UL L 106, 28.4.2009, str. 60–70.

Mnenje Sveta o posodobljeni različici programa Cipra za stabilnost
8325/1/09 REV 1

2009/353/ES: Sklep Sveta z dne 27. aprila 2009 o stališču, ki ga je treba sprejeti v imenu Skupnosti v Odboru za pomoč v hrani zaradi podaljšanja Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999
UL L 109, 30.4.2009, str. 41–41.

Stališče Evropske unije za peto srečanje Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta s Hrvaško (Luxembourg, 27. april 2009)
8791/09

Sklep Sveta o uskladitvi nadomestil iz Sklepa 2003/479/ES in Sklepa 2007/829/ES o pravilih, ki se uporabljajo za nacionalne strokovnjake in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta
8452/09 + COR 1 (mt)

**2939. zasedanje Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE in ZUNANJI ODNOSI),
Luxembourg, 27. in 28. april 2009**

Sklepi Sveta o Burmi/Mjanmaru
8838/09

Sklepi Sveta o Šrilanki
9156/09

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Sprejetje zakonodajnih aktov po drugi obravnavi v Evropskem parlamentu v okviru postopka soodločanja (Bruselj, 1.–2. april 2009)			
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami in razveljavitvi uredbe Sveta (ES) št. 1172/95	PE-CONS 3638/09	se ne uporabi	se ne uporabi
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2377/90	PE-CONS 3627/09	se ne uporabi	se ne uporabi
2936. seja Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE in NOTRANJE ZADEVE) 6. aprila 2009 v Luxembourg			
Sklep Sveta 2008/316/PNZ z dne 6. aprila 2009 o vzpostavitvi Evropskega informacijskega sistema kazenskih evidenc (ECRIS) na podlagi člena 11 Okvirnega sklepa 2009/315/PNZ	14571/08 + COR 1 (fr) + REV 1 (cs)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV

APRIL 2009

NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Češke republike Češka republika izjavlja, da spoštuje odločitev Sveta o uvedbi postopka, po katerem Svet vse spremembe referenčnih razpredelnic kaznivih dejanj in kazni iz priloge k temu sklepu sprejme s kvalificirano večino in po posvetovanju z Evropskim parlamentom, kakor je določeno v členu 34(2)(c) PEU v povezavi s členom 39(1) PEU. Češka republika zato ugotavlja, da se zadevni postopek uvaja zaradi posebne narave referenčnih razpredelnic in da ne vpliva na postopek iz člena 34(2)(c) PEU, ki določa, da Svet sklepe in spremembe teh sklepov sprejema soglasno.			
Sklep Sveta o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Europol)	8706/3/08 REV 3 + REV 3 COR 1 (fi) + REV 3 COR 2 + REV 3 COR 3 (it) + REV 4 (da) + REV 4 COR 1 (da)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Komisije Komisija opozarja, da je v finančnem okviru za obdobje 2007–2013 vključitev Europol v proračun EU predvidena šele od leta 2010. Novi člen 60 §5 osnutka sklepa Sveta določa, da proračun Skupnosti nosi prehodne stroške Europol že od leta 2009. Komisija poudarja, da točka 47 Medinstitucionalnega sporazuma o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju z dne 17. maja 2006 zahteva soglasje proračunskega organa glede financiranja katere koli nove agencije iz proračuna EU.			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV			
APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Češke republike Češka republika izjavlja, da je po njenem mnenju soglasno sprejetje Sklepa o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Europol) s strani Sveta izraz privolitve vseh pogodbenic Konvencije na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Konvencija o Europolu), Protokola, pripravljenega na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji in člena 41(3) Konvencije o Europolu, o privilegijih in imunitetah Europa, članov njegovih organov, namestnikov direktorja in uslužbencev Europa ter Protokola na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji o razlagi Konvencije o ustanovitvi Evropskega policijskega urada, s predhodnim odločanjem Sodišča Evropskih skupnosti, v prenehanje navedenih pogodb v smislu 54. b člena Dunajske konvencije o pogodbenem pravu.			
Uredba Sveta (ES) št. 302/2009 z dne 6. aprila 2009 o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, spremembah Uredbe (ES) št. 43/2009 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1559/2007	7116/09 + COR 1 + COR 2 (nl) + COR 4 (fr) + COR 5 (nl) + REV 1 (lt) + REV 2 (fi)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o členu 36 – "Faktorji rasti za pitanega ali gojenega tuna" Komisija je pripravljena tesno sodelovati z državami članicami pri določitvi usklajenih faktorjev rasti za modroplavutega tuna, pitanega ali gojenega v kletkah. Izjava Komisije o členu 6 – "Ukrepi zmogljivosti pitanja in gojenja" (FIUR) Komisija je v okviru priprav na zaključek programov FIUR za obdobje 2000–2006 pripravljena zagotoviti smernice za razlago člena 30(4) uredbe št. 1260/1999, da bi se upošteval položaj podjetij, ki so prek FIUR dobila finančno pomoč in za katere bo izvajanje načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna ali izvajanje drugih nacionalnih ukrepov ali ukrepov Skupnosti imelo posledice. Izjava Komisije o členu 6 – "Ukrepi zmogljivosti pitanja in gojenja" (ESR) Komisija izjavlja, da lahko podjetja, za katera bo izvajanje načrta obnove staleža modroplavutega tuna imelo posledice in ki bodo pripravljena deloma ali v celoti preiti na konvencionalne metode ribogojstva za gojenje drugih vrst, pridobijo finančna sredstva iz ESR v skladu s pogoji, določenimi v uredbi št. 1198/2006. Izjava Komisije o členu 5 – "Ukrepi ribolovne zmogljivosti" in členu 6 – "Ukrepi zmogljivosti pitanja in gojenja" Komisija bo pri spremljanju uporabe členov 5 in 6 upoštevala določbe člena 5(6).			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o členu 5 – "Ukrepi ribolovne zmogljivosti" Komisija meni, da mora biti zmanjšanje ribolovne zmogljivosti učinkovito, dokončno in preverljivo. Ribolovne zmogljivosti se bodo zmanjšale z razrezom zadevnih plovil ali njihovo dejansko in dokončno predelavo. Komisija v zvezi s tem meni, da bo odvzem dovoljenja za ribolov modroplavutega tuna veljal kot dopolnilni ukrep za zmanjšanje ribolovnih zmogljivosti v okviru načrta Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku za obnovo staleža modroplavutega tuna, če bodo države članice potrdile, da imajo ta plovila dovoljenja za ribolov drugih vrst v skladu s trajnostnimi cilji skupne ribiške politike in niso opremljena z mrežami ali drugimi ribolovnimi orodji za ribolov modroplavutega tuna.			
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3602/3/09 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/87/ES z namenom izboljšanja in razširitve sistema Skupnosti za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov (Text with EEA relevance)	PE-CONS 3737/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Združenega kraljestva o pravni podlagi Združeno kraljestvo ugotavlja, da je izbira člena 175(1) Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti (PES) kot edine pravne podlage za sprejetje direktive neustrezna, ker so bistvene določbe o davčni politiki sestavni del ukrepa. V skladu s pripombami, ki jih je Združeno kraljestvo tudi že prej podalo v podobnih okoliščinah, Združeno kraljestvo še naprej vztraja pri stališču, da bi bilo treba pri zakonodaji ES, ki vključuje ukrepe o davčnih zadevah, uporabiti enega od členov iz Pogodbe, ki se nanašajo na davčne zadeve, in sicer kot edino pravno podlago ali pa po potrebi skupaj z drugimi pravnimi podlagami. V tem primeru Združeno kraljestvo meni, da bi moral biti vključen člen 175(2) PES kot ena od pravnih podlag direktive.			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV			
APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o členu 10(3) o uporabi prihodkov, ustvarjenih z dražbo pravic Države članice lahko med letoma 2013 in 2016 s prihodki iz prodaje pravic na dražbi podprejo tudi gradnjo visoko učinkovitih elektrarn, tudi elektrarn za proizvodnjo energije iz obnovljivih virov, ki so opremljene za zajemanje in sekvestracijo ogljika. Pri novih napravah, ki presegajo stopnjo učinkovitosti obrata iz priloge 1 k Odločbi Komisije z dne 21. decembra 2006 (2007/74/EC)¹, države članice lahko prispevajo do 15 % vseh stroškov investicije za novo napravo, ki bo pripravljena na uvedbo tehnologij za zajem in shranjevanje ogljika. Izjava Komisije o členu 10a(6) o smernicah Skupnosti za državno pomoč za zaščito okolja in o sistemu EU za trgovanje z emisijami Države članice lahko menijo, da je treba nekaterim obratom začasno nadomestiti stroške za CO₂, prenesene na ceno elektrike, če bi zaradi teh stroškov pri teh podjetjih obstajala nevarnost selitve virov CO₂. Ker ni mednarodnega sporazuma, se je Komisija po posvetovanju z državami članicami odločila spremeniti smernice Skupnosti glede državne pomoči za varstvo okolja do konca leta 2010, da bi določila podrobne predpise, v skladu s katerimi bi države članice lahko dodeljevale državno pomoč za takšno podporo. Predpisi bodo sledili načelom, predstavljenim v dokumentu, ki je bil predložen Evropskemu parlamentu in Svetu 19. novembra 2008 (Priloga 2 k dok. 15713/1/08). Komisija bo spremljala razmere, zlasti glede na stanje medsebojnih omrežnih povezav na baltskem energetske trgu, o čemer bo poročala do konca leta 2015.			
Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o prizadevanju držav članic za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov, da do leta 2020 izpolnijo zavezo Skupnosti za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov	PE-CONS 3738/2/08 REV 2	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

¹ Odločba Komisije z dne 21. decembra 2006 o določitvi harmoniziranih vrednosti referenčnih izkoristkov za ločeno proizvodnjo električne energije in toplote pri uporabi Direktive 2004/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta (*notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6817*).

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o geološkem shranjevanju ogljikovega dioksida in spremembi Direktive Sveta 85/337/EGS, direktiv 2000/60/ES, 2001/80/ES, 2004/35/ES, 2006/12/ES in Uredbe (ES) št. 1013/2006	PE-CONS 3739/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Komisije o najnovejšem napredku pri uvajanju tehnologij CCS Od leta 2010 bo Komisija redno poročala o zadnjem napredku pri uvajanju tehnologij CCS v okviru svojih dejavnosti v zvezi z delovanjem omrežja demonstracijskih projektov CCS. Ta poročila bodo vključevala informacije o napredku uvajanja demonstracijskih obratov CCS, napredku o razvoju tehnologij CCS, ocenah stroškov in razvoju infrastrukture prevoza in shranjevanja CO₂. Izjava Komisije o osnutkih odločb o dovoljenjih in osnutkih odločb o prenosu v skladu s členoma 10(1) in 18(2) Direktive Komisija bo objavila vsa mnenja o osnutkih odločb o dovoljenjih v skladu s členom 10(1) Direktive in osnutkih odločb o prenosu v skladu s členom 18(2). Objavljena različica mnenj ne bo razkrivala informacij, katerih zaupnost je zajamčena v okviru izjem o dostopu javnosti do informacij v skladu z Uredbo (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31. 5. 2001, str.43) in Uredbo (ES) št. 1367/2006 o uporabi določb Aarhuške konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah v institucijah in organih Skupnosti (UL L 264, 25. 9. 2006, str. 13).			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV

APRIL 2009

NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o tem, ali bi bilo treba v revidirani "direktivi Seveso" ogljikov dioksid imenovati za snov z ustreznimi pragovnimi vrednostmi CO₂ je navadna snov in trenutno ni opredeljena kot nevarna. Prevoz CO₂ in skladiščni prostori trenutno niso vključeni v Direktivo Sveta 96/82/ES z dne 9. decembra 1996 o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi (direktiva Seveso). Na podlagi predhodne analize dostopnih informacij za prevoz CO₂, ki jo je opravila Komisija, empirični in modelni dokaz glede cevovodnega transporta kažeta, da predstavljeno tveganje ni večje kot pri cevovodnem transportu naravnega plina. Enako naj bi veljalo za ladijski prevoz CO₂ v primerjavi z ladijskim prevozom utekočinjenega naravnega plina ali utekočinjenega naftnega plina. Ugotovljeno je bilo tudi, da nevarnost nesreče, ki jo predstavlja skladiščni prostor CO₂, bodisi zaradi zloma ob vbrizganju ali uhajanja po vbrizganju, ni velika. Vendar bo treba ob sprejemanju predlagane revizije direktive ob koncu leta 2009 in začetku leta 2010 podrobneje proučiti, ali se CO₂ vključi kot določena snov v okvir "direktive Seveso". Če bi se z oceno ugotovilo, da obstaja znatna možnost za nevarnost nesreče, bo Komisija predlagala, da se CO₂ kot določena snov z ustreznimi pragovnimi vrednostmi vključi v revidirano "direktivo Seveso". V tem primeru bo Komisija tudi predlagala spremembe Priloge III k Direktivi 2004/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o okoljski odgovornosti v zvezi s preprečevanjem in sanacijo okoljske škode (direktiva o okoljski odgovornosti), da se zagotovi, da so vsi objekti Seveso za ravnanje s superkritičnim CO₂ zajeti v direktivi o okoljski odgovornosti.			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o uskladiščenju CO₂ z mineralizacijo Uskladiščenje CO₂ z mineralizacijo (vezanje CO₂ v obliki anorganskih karbonatov) je potencialna tehnologija za zmanjšanje učinkov na podnebje, ki bi jo načeloma lahko uporabljale iste kategorije industrijskih obratov, ki lahko uporabljajo geološko skladiščenje CO₂. Vendar je trenutno še vedno v fazi razvoja. Poleg porabe energije (energy penalty)¹ pri zajemu CO₂ se trenutno porablja veliko energije za sam proces mineralizacije karbonatov, za kar bo treba najti rešitev, preden se začne s trženjem. Kot pri geološkem skladiščenju bo treba tudi tu vzpostaviti nadzor za zagotovitev, da bo tehnologija varna za okolje. Z ozirom na temeljne razlike med tehnologijama se bo ta nadzor verjetno zelo razlikoval od nadzora nad geološkim skladiščenjem. Z vidika teh ugotovitev bo Komisija tesno spremljala tehnični napredek pri uskladiščenju CO₂ z mineralizacijo, da bi razvila pravni okvir za okolju varno uskladiščenje CO₂ z mineralizacijo in njegovo priznanje v okviru sistema trgovanja z emisijami, ko bo tehnologija dosegla ustrezno stopnjo razvoja. Glede na zanimanje držav članic za tehnologijo in hitrost tehnoloških sprememb se bo prva ocena verjetno opravila približno okrog leta 2014 ali prej, če bodo to omogočale okoliščine.			
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES	PE-CONS 3736/2/08 REV 2	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Združenega kraljestva o pravni podlagi Združeno kraljestvo meni, da sprejetje direktive na podlagi člena 175(1) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (PES) ne posega v prihodnjo uporabo člena 175(2) PES; to velja med drugim zlasti v zvezi z ukrepi, ki zajemajo določbe davčne narave.			

¹ "Poraba energije" je termin, ki označuje dejstvo, da obrat za zajem CO₂ ali mineralizacijo uporablja nekaj te energije za navedena procesa in tako potrebuje več energije kot obrat z isto količino proizvodov brez zajema/mineralizacije.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije o členu 2(e): Komisija meni, da lahko v tej direktivi izraz "industrijski in komunalni odpadki" vključuje odpadke, označene kot "komercialni odpadki". Izjava Komisije o drugi alinei drugega pododstavka člena 23(8): Komisija meni, da se bo navedba 20-odstotnega cilja v drugi alinei drugega pododstavka člena 23(8) razlagala enako kot v členu 3(1) Direktive. Izjava Komisije o členu 23(8)(c), (9) in (10): Komisija priznava, da so nekatere države članice že leta 2005 dosegle visok delež obnovljive energije na nacionalni ravni. Komisija bo pri pripravi poročil iz člena 23(8)(c), (9) in (10) kot del ocene najboljšega razmerja med stroški in koristmi upoštevala mejne stroške povečanja deleža obnovljivih virov energije, po potrebi pa bo v vse predloge, ki jih bo predložila v skladu z navedenim členom Direktive, vključila ustrezne rešitve tudi za te države članice. Izjava Komisije o Prilogi VII: Komisija si bo prizadevala za pospešitev priprave smernic iz Priloge VII k Direktivi do leta 2011 ter bo sodelovala z državami članicami pri razvoju podatkov in metodologij, potrebnih za oceno in spremljanje prispevka toplotnih črpalk k izpolnitvi ciljev Direktive. V smernicah bodo določeni popravki vrednosti sezonskega faktorja učinkovitosti (SFU), ki se uporablja za oceno vključitve toplotnih črpalk, ki niso na električni pogon, da bo upoštevano dejstvo, da učinkovitost električnega omrežja ne vpliva na potrebe takšnih toplotnih črpalk po primarni energiji. Pri pripravljanju teh smernic bo Komisija ocenila tudi možnost, ali se zagotovi metodologija, v skladu s katero vrednost SFU, ki se uporablja za oceno vključitve katere koli toplotne črpalke, temelji na povprečnih podnebnih razmerah EU.			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV

APRIL 2009

NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Direktive 98/70/ES glede specifikacij motornega bencina, dizelskega goriva in plinskega olja ter o uvedbi mehanizma za spremljanje in zmanjševanje emisij toplogrednih plinov ter o spremembi Direktive Sveta 1999/32/ES glede specifikacij goriva, ki ga uporabljajo plovila za plovbo po celinskih plovnih poteh, in o razveljavitvi Direktive 93/12/EGS (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3740/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Izjava Komisije Komisija potrjuje, da 2 % zmanjšanje iz člena 7a(2)(b) in (c) ni zavezujoče in da bo pregled namenjen oceni nezavezujočega značaja.			
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nove osebne avtomobile kot del celostnega pristopa Skupnosti za zmanjšanje emisij CO ₂ iz lahkih tovornih vozil (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3741/2/08 REV 2	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava Komisije Komisija potrjuje, da namerava v letu 2009 predlagati pregled Direktive 1999/94/ES o informacijah o ekonomičnosti porabe goriva in emisijah CO₂, ki so na voljo potrošnikom v zvezi s trženjem novih osebnih vozil. Tako bo zagotovljeno, da potrošniki prejmejo ustrezne informacije o emisijah CO₂ iz novih osebnih vozil. Komisija bo do leta 2010 pregledala direktivo 2007/46/ES, tako da bodo organi držav članic, pristojni za spremljanje in poročanje v skladu s to uredbo, lahko obveščeni o prisotnosti inovativnih tehnologij ("ekološke inovacije") v vozilu in njihovem vplivu na emisije CO₂, značilne za to vozilo. Komisija bo razmislila tudi o pripravi in izvajanju zahtev, da so avtomobili opremljeni s števcem prihranka pri porabi goriva, kar je način za spodbujanje vožnje z varčnejšo porabo goriva. V tej zvezi bo Komisija razmislila o tem, da bi do leta 2010 spremenili okvirno homologacijsko zakonodajo in sprejeli potrebne tehnične standarde. Komisija pa je zavezana tudi izpolnjevanju ciljev svoje pobude za boljšo pravno ureditev in potrebi, da pripravlja predloge, ki temeljijo na celoviti oceni učinkov in prednosti. Zaradi tega in v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti bo Komisija nadaljevala z ocenjevanjem potrebe po pripravi novih zakonodajnih predlogov, vendar si pridržuje pravico do odločanja o tem, če in kdaj bi jih bilo primerno predložiti.			
Pisni postopek, zaključen 7. aprila 2009 Uredba Sveta (ES) št. 284/2009 z dne 7. aprila 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu v zvezi z nekaterimi določbami glede finančnega upravljanja	17575/08 + REV 1 (da) + REV 3 (el) + REV 4 (ro) + COR1 (lt)	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Izjava portugalske delegacije Ob zavedanju pomembnosti tega predloga, kar zadeva odziv Evropske unije na gospodarsko krizo in potrebo po oživitvi rasti in naložb v vseh državah članicah, portugalska delegacija izjavlja, da se lahko strinja z navedenim predlogom uredbe. Ne glede na njeno glasovanje za predlog Portugalska želi, da se vnese opomba z njenim mnenjem (kakor se je v zvezi s tem vnesla na seji Coreperja 23. decembra), da spremembe, ki se trenutno obravnavajo, ne zadostujejo za uspešen odziv na trenutno gospodarsko in finančno krizo. Za ublažitev posledic mednarodne gospodarske krize je potrebna visoka stopnja posvetovanja med državami članicami pri izvajanju proaktivnih ukrepov za pripravo in pospešitev fizičnega in finančnega izvajanja naložbenih projektov iz nacionalnega strateškega referenčnega okvira. V tem smislu Portugalska še vedno meni, da bi bilo dobro preučiti nove ukrepe za prilagodljivost in poenostavitev, zlasti kar zadeva skupne določbe v zvezi s plačili v okviru predhodnega financiranja, posredniških plačil ali celo pravil za izračun, ki se uporabljajo za projekte, ki ustvarjajo prihodek.			
2937. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO), Luxembourg, 23. in 24. april 2009 Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o poenostavitvi pogojev za prenose obrambnih proizvodov znotraj Skupnosti (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3732/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi diklorometana (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3610/1/09 REV 1	kvalificirana večina	Vse države članice, razen spodaj navedene, so glasovale za; vzdržani: MT
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju (prenovitev) (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3715/1/08 REV 1	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje (prenovitev) (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3710/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Direktiva 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali uvedbi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah ali povezanih družbah na območju Skupnosti (Prenovitev) (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3731/2/08 REV 2	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
2938. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE in ZUNANJI ODNOSI), Luxembourg, 27. april 2009			
Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju v zvezi z večletnim finančnim okvirom	8623/09	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2252/2004 o standardih za varnostne značilnosti in biometrične podatke v potnih listih in potovalnih dokumentih, ki jih izdajo države članice	PE-CONS 3606/1/09 REV 1	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.
Skupna izjava Evropskega parlamenta in Sveta glede potrebe po večji varnosti potnih listov in potovalnih dokumentov z uporabo varnih dokumentov o izvoru Brez poseganja v pristojnost držav članic glede izdajanja potnih listov in drugih potovalnih dokumentov Evropski parlament in Svet poudarjata, da je cilj povečanja varnosti potnih listov lahko ogrožen, če se potni listi izdajajo na podlagi nezanesljivih "dokumentov o izvoru". Sam potni list je le del varnostne verige, ki se začne s predložitvijo dokumentov o izvoru, nadaljuje z vnosom biometričnih podatkov ter konča s primerjanjem na mejnih kontrolnih točkah. Ta veriga je varna le toliko, kolikor je varen njen najšibkejši člen. Evropski parlament in Svet ugotavljata, da je v državah članicah veliko različnih primerov in postopkov, povezanih s tem, katere "dokumente o izvoru" bi bilo treba predložiti, da se lahko zaprosi za izdajo potnega lista, ter da imajo ti dokumenti ponavadi manj varoval kot sami potni listi in da obstaja večje tveganje prenehanja in ponarejanja teh dokumentov. Svet bo zato pripravil vprašalnik za države članice, da bo mogoče primerjati postopke za izdajo potnega lista ali potovalnega dokumenta in zahteve o tem, katere dokumente se za to zahteva v vsaki državi članici. V tej analizi bi bilo treba oceniti morebitno potrebo po oblikovanju skupnih načel ali smernic o najboljših praksah na tem področju. Skupna izjava Evropskega parlamenta in Sveta glede študije iz člena 5a Evropski parlament in Svet ugotavljata, da bo Komisija izvedla eno samo študijo za namene člena 5a te uredbe in člena 2 [osnutka] uredbe o spremembi skupnih konzularnih navodil.			

PODATKI O SPREJETJU ZAKONODAJNIH AKTOV APRIL 2009			
NASLOV ZAKONODAJNEGA AKTA	SPREJETA BESEDILA	PRAVILA GLASOVANJA	GLASOVANJE
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 98/26/ES o dokončnosti poravnave pri plačilih in sistemih poravnave vrednostnih papirjev in Direktive 2002/47/ES o dogovorih o finančnem zavarovanju glede povezanih sistemov in bančnih posojil (Besedilo velja za EGP)	PE-CONS 3742/3/08 REV 3	kvalificirana večina	Vse države članice so glasovale za.

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2009	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
2936. seja Sveta Evropske unije (PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE), Luxembourg, 6. april 2009	
2009/370/ES: Sklep Sveta z dne 6. aprila 2009 o pristopu Evropske skupnosti h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi in protokolu h Konvenciji v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na letalsko opremo, ki sta bila sprejeta skupaj v Cape Townu 16. novembra 2001 15013/08 + COR 1 + COR 2 (nl) + REV 1 (sk) + REV 2 (sl) + REV 3 (lt)	
Izjavi Sveta in Komisije	
1. Svet in Komisija izjavljata, da pristop Skupnosti h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi in protokolu h Konvenciji v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na letalsko opremo, ki sta bila sprejeta skupaj v Cape Townu 16. novembra 2001, ne posega v pristojnost držav članic v zvezi s pravili materialnega prava glede plačilne nesposobnosti. Države članice ne bodo dale izjave, vendar ostajajo še naprej pristojne za spreminjanje nacionalne zakonodaje o postopkih plačilne nesposobnosti v zvezi z vprašanji, ki jih ureja člen XXX(3) Protokola. Na to pristojnost ne vpliva dejstvo, da Skupnost ne bo dala nobene izjave, ki jo omogoča ta določba.	
2. Izjave, ki jih bo Skupnost v skladu s členom 55 zadevne konvencije dala ob pristopu h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi, ne posegajo v možnost, da država članica v skladu z nacionalno zakonodajo in členom 31 Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah uvede začasne ukrepe iz člena 13 te konvencije ¹ .	

¹ UL L 12, 16.1.2001, str. 1.

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2009	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklepi Sveta o razvoju uradov SIRENE v okviru schengenskega informacijskega sistema 8107/09 + COR 1 (pt) Sklep Sveta 2009/323/PNZ z dne 6. aprila 2009 o uskladitvi osnovnih plač in dodatkov za osebje Europola 14479/08 Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Antigvo in Barbudo o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7514/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu) Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Barbadosom o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7518/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu) Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Mauritius o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7520/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu) Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Zvezo Bahami o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7522/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 2 (ee) + COR 3 (fi) + COR 4 (pl) + COR 5 (nl) + COR 6 (hu)	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2009

DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7526/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + COR 3 (nl) + COR 4 (hu) Sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Federacijo Saint Kitts in Nevis o odpravi vizumov za kratkoročno bivanje in njegovi začasni uporabi 7528/09 + COR 1 + REV 1 (ro) + REV 1 COR 1 (ro) + REV 2 (sl) + COR 2 (sv) + COR 3 (pt) + COR 4 (pl) + COR 5 (nl) + COR 6 (hu) + COR 8 (da) Skupno stališče Sveta 2009/314/SZVP z dne 6. aprila 2009 o spremembah Skupnega stališča 2006/276/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim uradnikom Belorusije in razveljavitvi Skupnega stališča 2008/844/SZVP 7713/09 Sklepi Sveta o vzpostavitvi dialoga o človekovih pravicah med EU in Belorusijo 8124/09 Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 1858/2005 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz jeklenih vrvi in kablov s poreklom, med drugim, iz Indije 7662/09 + COR 1 (de) Uredba Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1212/2005 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih ulitkov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske 7617/09	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2009	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklep Sveta o zaključku postopka posvetovanj z Islamsko republiko Mavretanijo na podlagi člena 96 Sporazuma o partnerstvu AKP-ES 7857/1/09 REV 1 SKLEP SVETA o sklenitvi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Južno Afriko na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 16447/08 Sklep Sveta o stališču, ki ga sprejme Evropska skupnost v okviru Sveta ministrov AKP-ES glede sklepa o reviziji Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES iz Cotonouja 7279/09 Sklep Sveta o določitvi stališča glede predlogov za spremembo prilog A, B in C k Stockholmski konvenciji, ki se sprejme v imenu Evropske skupnosti na četrtem zasedanju Konference pogodbenic od 4. do 8. maja 2009 6617/1/09 REV 1	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV APRIL 2009	
DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Pisni postopek, zaključen 16. aprila 2009 Uredba Sveta (ES) št. 319/2009 z dne 16. aprila 2009 o razjasnitvi področja uporabe protidampinških dajatev, uvedenih z Uredbo (ES) št. 85/2006 na uvoz gojenega lososa s poreklom iz Norveške 7961/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lt) 2937. zasedanje Sveta Evropske unije (KMETIJSTVO in RIBIŠTVO), Luxembourg, 23. in 24. april 2009 Sklepi Sveta o prošnji Črne gore za članstvo v Evropski uniji 8260/01/09 REV 1 Izjava Evropske komisije Komisija namerava svoje mnenje predložiti v letu 2010. Sklepi Sveta o Posebnem poročilu št. 10/2008 – Razvojna pomoč ES za zdravstvene storitve v Podсахarski Afriki z odgovori Komisije 8162/09 Stališče Evropske unije za peto sejo Pridružitvenega sveta EU-Egipt (Luxembourg, 27. april 2009) 8725/1/09 REV 1	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2009

DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklepi Sveta o akcijskem načrtu Evropske skupnosti za ohranjanje in upravljanje morskih psov 7723/09 2938. seja Sveta Evropske unije (SPLOŠNE ZADEVE in ZUNANJI ODNOSI), Luxembourg, 27. april 2009 Stališče Evropske unije za šesto srečanje Stalnega partnerskega sveta EU–Rusija (ministri za zunanje zadeve), Luxembourg, 28. april 2009 8643/09 Skupno stališče Sveta 2009/351/SZVP z dne 27. aprila 2009 o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru 8348/09 + COR 1 + COR 2 Sklepi Sveta o Iranu 8940/09 Sklepi Sveta o posebnem poročilu Računskega sodišča št. 12/2008 – Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) 2000–2006 7803/09 Sklep Sveta o izvedbi Skupnega stališča 2008/369/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo 7765/09	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2009

DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Mnenje Sveta o posodobljeni različici programa Cipra za stabilnost 8325/1/09 REV 1 2009/353/ES: Sklep Sveta z dne 27. aprila 2009 o stališču, ki ga je treba sprejeti v imenu Skupnosti v Odboru za pomoč v hrani zaradi podaljšanja Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999 8229/09 Stališče Evropske unije za peto srečanje Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta s Hrvaško 8791/09 Sklep Sveta o uskladitvi nadomestil iz Sklepa 2003/479/ES in Sklepa 2007/829/ES o pravilih, ki se uporabljajo za nacionalne strokovnjake in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta 8452/09 + COR 1 (mt)	
Izjava Danske Danska ponovno opozarja na svoje načelno nasprotovanje metodi prilagajanja plačil in pokojnin uradnikov EU zaradi visoke ravni prejemkov v institucijah EU. Danska glasuje proti predlogu. Sklep Sveta o nekaterih upravnih organih iz člena 9 Kadrovskih predpisov 8488/09 + COR 1 (mt) + COR 2	

INFORMACIJE O SPREJETJU DRUGIH AKTOV
APRIL 2009

DRUGI AKTI	Objavljeni glasovi/izjave
Sklepi Sveta o Burmi/Mjanmaru 8838/09	
Sklepi Sveta o Šrilanki 9156/09	